

## Enformaziuns y Comunicaziuns



**Comune/1:** I sac dal ciomont vën endô partis fora por döt l'ann 2022. Por gauja dal coronavirus mëssun ennant ciaré da evité che al se formi codes de jont, porchël é la jont dër bel enviada da **s'aposté i sac anter i mënsch de jená y forá**. Cösc pón fá tres telefonn al **0474 503760** o tres e-mail a **margareth.rubatscher@comun.mareo.bz.it**. O zonza pón ince tó en apuntamont. Al vën spezifiché che sce zacai n'adorass ciamó ia por l'ann, gnarái mâ plü dës fora sön prenotaziun!

## Pelegrinaji y iadi por sanc dla Diozeja tal 2022



Elsass .....	14.03. - 18.03.2022
Roma .....	28.03. - 31.03.2022
Wachau - Olmütz - Krakau - Linz .....	04.04. - 09.04.2022
Assisi .....	19.04. - 22.04.2022
Zypern .....	25.04. - 30.04.2022
Lourdes- cole fliegher .....	03.05. - 06.05.2022
Sicilia .....	16.05. - 21.05.2022
Tera Santa .....	24.05. - 31.05.2022
Canale d'Agordo - vijita al païsc nadalin de Papa Janpaul I. ....	14.06.2022
Budapest y anencëria .....	20.06. - 25.06.2022
Santiago - por sanc a pé söle tru de San Iaco .....	27.06. - 05.07.2022
Da Copenhagen cina Hamburg .....	17.07. - 23.07.2022
Lourdes y Nevers cole bus .....	08.08. - 13.08.2022
Santiago cole Vësko .....	29.08. - 01.09.2022
Por sanc a pé da Redant cina sön Munt de Súc .....	05.09. - 09.09.2022
San Giovanni Rotondo/dé dla mort de Padre Pio .....	21.09. - 24.09.2022
Fatima .....	11.10. - 14.10.2022
Umbria .....	17.10. - 21.10.2022
Napoli .....	24.10. - 28.10.2022
Malta .....	07.11. - 12.11.2022
Salzburg .....	15.12. - 17.12.2022

## Contac y prenotaziuns

Pilgerbüro  
Domplatz 2  
39100 Bozen  
Tel. +39 0471 306 222

**E-Mail: pilgerbuero@bz-bx.net**

**Plata internet: www.bz-bx.net/pilgerbuero**



DIOZESE BOZEN-BRIXEN  
DIOCESI BOLZANO-BRESSANONE  
DIOZEJA BULSAN-PERSENON

**Impressum:** Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo  
**Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a:** Pablo Palfrader  
Tel. **333 4762010** Mail: **ploaniaalplan@gmail.com**  
Download plata: **www.unitepastorala.org**



## Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vigile

Ploan: Signor Klaus Sottsas  
E-Mail: [klsottsas@rolmail.net](mailto:klsottsas@rolmail.net)

Calogna Al Plan: **0474 501006**  
Radio de Ploania: **93,00 MHz**

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann C

**30.01.2022 - Cuarta domëgna dal tomp ordinar  
Festa de Sant Ojöp Freinademetz**

nr. 10

## Le profet ne vën nia reconesciü te söa patria

### Dal Vagnele dô San Luca 4, 21 - 30

Te chël tomp <sup>21</sup>á Gejú motü man tla sinagoga de Nazaret da splighé: Encö s'á ademplí la parora dla Scritöra ch'i ëis dër aldí con ostes orëdles. <sup>22</sup>Söa pordica gnea tuta sö bun da düc; ai se fajea demorvëia, desch'al sâ da baié y dijea: N'é nia cösc le fi de Ojep? <sup>23</sup>Mo ël ti á rospognü: Dessogü mo tirëise dant le proverb: Mede, varëscete te enstës! Sce t'as belo fat a Cafarnaum de te' gran cosses, desch'i án aldí, spo fejeles ince tló te töa patria! <sup>24</sup>Y al á enjunté: Amen, i ves diji: Degün profet ne vën reconesciü te söa patria. <sup>25</sup>Veramonter, cösc ves diji: Te Israel êl en gröm de vëdoes en chi dis de Elia, canche le cí ea slüt por trëi agn y sis mënsch y al ea gnü na gran ciarestia sora döt le raiun. <sup>26</sup>Mo a degüna de chëres ne ti él gnü orcé Elia, mâ a na vëdoa a Sarepta dlungia Sidonn. <sup>27</sup>Y al ea trec levrusc te Israel al tomp dal profet Eliscia. Mo degügn de chi n'é gnüs varis, ma Naamann, le sirach. <sup>28</sup>Canche la jont tla sinagoga â aldí cösc, s'ai dessené. <sup>29</sup>Ai é saltës sö y á paré Gejú fora de ciüté; ai l'á condüt cina sön l'ur dal crëp, sön chël che söa ciüté ea gnüda fata sö, y ai orea le sciüré jö. <sup>30</sup>Mo ël é passé danter la meja fora y s'an é jü demez. **Parora dal Signur! - Lalt a te, Gejú Crist!**



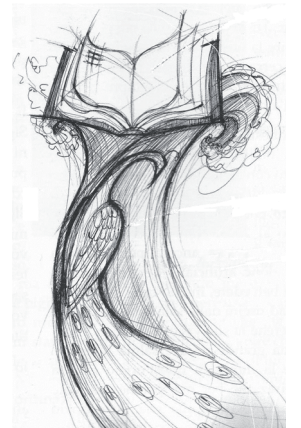
## Impuls por la Parora da encö



**1. Letöra (Jer 1,4-5.17-19):** Geremia cunta de söa cherdada da profet. Con cösta esperionza mët man na vita co le porta en conflit con i potënc. Mo al fej l'esperionza che Chël Bel Dio l'á chirí fora y ti dá forza.

**2. Letöra (cörta: 1 Cor 13, 4-13):** Anfat tan bun y bel che al pö... döt cant ne val nia, sce i ne amun nia y ne sun nia amës. La maiü dles scincundes é l'Amur.

**Vagnele:** La jont co vir tla patria de Gejú á na fede scialdi debbla y se damana porchël che al feji ciamó en miraco. Mo Gejú ti dá da capí che ara ne nen vá nia dai sègni enstësc; por Èl cuntel mâ la fede. *(Tut da: Sonntagsblatt/Diozeja)*



Edema liturgica dai 30.01. ai 06.02.2022			
<b>DOM 30.</b>	<b>4. domëgna ia por l'ann - Festa de Sant'Ujöp da Oies</b>	<i>Martina, Serena</i>	
08:30	<i>s.m. a La Pli</i>		
9:00	<b>proa dal cor de dlijia</b>		
10:00	<b>gran mëssa por döta la ploania</b>	<i>oferta por la ploania</i>	<b>LAD</b>
	+nta Hermine Rubatscher - +nt Obojes Franz da Majun +nc' Ties Erich y Teresa de Kassl		
<b>Lön 31.</b>	<i>Giovanni Bosco, Scebio</i>		
18:00	<b>s.m.</b> +ntes Zilia y Lena Obwegs - +nta Clara Tamers Oberbacher		<b>DEU</b>
	+nc' Schanung David – Kehrer Maria +nc' Cappellotto Mario – Cappellotto Jole		
<b>Ded 01.</b>	<i>Brigitte, Giovanna</i>		
19:30	<b>corona</b>		
<b>Dem 02.</b>	<i>festa dla presentaziun dal Signur tal templ, Santa Maria dles cianderes, dal poch De dla vita consacrada I Dietrich, Stefan, Alfred</i>		
	<b>Vijita personala te dlijia y cortina</b>		
<b>Jöb 03.</b>	<i>Blaje, Ansgar, Oskar, Simeon y Hannah - de d'oraziun do vocaziuns</i>		
	<b>Vijita personala te dlijia y cortina</b>		
<b>Ven 04.</b>	<i>pröm vëndres - Rabanus Maurus, Agata, Veronika</i>		
07:30	<b>s.m. por i scolari con benedisciun de S.Blaje</b>		<b>LAD</b>
	+nc' Carolina, Franz y Maria Clara +nta Emma Maneschg – Püres Animes		
15:00	<b>corona</b>		
<b>Sab 05.</b>	<i>Ingenuin y Albuin veschi de Jênn, Adelheid, Elisabeth</i>		
17:30	<b>corona</b>		
18:00	<b>s.m. prefestia</b> +nt Ploner Angelo dal Flö		<b>ITA</b>
	+ntes Loise y Elsa Taibon, Lé dla Crëda +nc' Hans y Rosa Mutschlechner dal Pech – Mayr Ludwig y Paula		
<b>DOM 06.</b>	<b>5. domëgna ia por l'ann - De dla vita</b>	<i>Paul Miki y compagns, Dorotea</i>	
08:30	<i>s.m. a La Pli</i>		
9:30	<b>corona</b>		
10:00	<b>gran mëssa por döta la ploania</b>	<i>oferta por la ploania</i>	<b>LAD</b>
	+nc' Maria y Franz Comploi +nta Antonia Lanz Miribung – Florian Huber por familia Comploi Conrad y Cristina		

## Sei du bei mir, o Heiliger Geist



Atme in mir, du Heiliger Geist, dass ich Heiliges denke  
Führe mich, du Heiliger Geist, dass ich Heiliges tue.  
Locke mich, du Heiliger Geist, dass ich Heiliges liebe.  
Stärke mich, du Heiliger Geist, dass ich Heiliges hüte.  
Hüte mich, du Heiliger Geist, dass ich das Heilige nimmer verliere.



“Na dërta familia cristiana é önn dai plö bi valurs sön cösc monn”.  
(Sant Ojep Freinademetz)

### Oraziun a Sant Ojep da Oies por les families

Bun Pere sö al Ci, Sant Ojep da Oies á podü vire te na familia cristiana y á sontí ensiö tan valch de prezius che la fede é. Unis a èl te periunse: Sides tö le zënter de nostes families y ensëgnesse da vire deboriada la fede. Tin töa bona man sön nos y sön ci che nes sozed.

Renforza l'amur y la fedelté nanter i maridés y fá sterch so amur por te. Dëida i geniturs acompagné sü mituns tres la parora y l'ejompl a na fede sterscia y da ti orëi bun aladô, che ai empires da te orëi bun a te. Dëida i mituns y i jogn emparé da porté respet ai atri, cis ai plö debli. Sant Ojep Freinademetz, præia por nostes families; dandadöt por chères co se stonta da se gní y co á de gran crusc da porté. Amen.

### Ponsiers de Sant Ojep da Oies

Nia nes é gnü motü a cör tan dassënn da Gejú Crist y nia n'é gnü racomané con tan de costanza dai apostui, desco le comandamont dal amur: Oresse bun önn al ater con en amur sonzier y leal. Soportésse con pazionza, consolésse, encorajésse önn con l'ater a fá dal bëgn, desco fredesc co é animés dai medemi interesc y co tira le medemo ciar. Ma sc'i sarun unís dal medem lian dal dërt amur cristian, podarunse ester stersc sön le post che le Signur nes dará.

Die Entdeckung Gottes liegt  
im Alltäglichen und Gewöhnlichen,  
nicht im Spektakulären und Heldenhaften.

Richard J. Foster

## Zuspruch

AM SONNTAG

### Vierter Sonntag im Jahreskreis C

Das ist der Schmerz Gottes, dass er in die Welt, die er geschaffen hat, nicht hineinpasst.

Arno Backhaus

Dieter Groß



**S**O VERNAGELT WIE DIE GEMEINDE IN NAZARET KÖNNEN MENSCHEN AUCH HEUTE SEIN. DIE BEWAHRER DES "IMMER SO" MÖGEN ES NICHT, WENN ETWAS ODER JEMAND AUS DEM RAHMEN FÄLLT. UND HANDELN DEMENTSPRECHEND. DAS EVANGELIUM VON JESU AUFTRETEN IN NAZARETH HÄLT DEN MENSCHEN BIS HEUTE EINEN SPIEGEL VOR: ERKENNT IHR EUCH WIEDER?

### Sorvisc dai Ministronc

**Lönesc 31/01 (18:00h), Vëndres 04/02 (07:30h):** David y Romina Palfrader;  
**Sabeda 05/02 (18:00h):** Jimmy Call, Amelie y Valentina Erlacher, Emma Mutschlechner, Alicia Angelica Weiss;  
**Domëgna 06/02 (10:00h):** Roman Kaneider, Antonio Mauro, Armin y Simon Trebo

